



REGULAMIN KORZYSTANIA Z APARTAMENTU

GRANO APARTMENTS

Cieszymy się, że możemy Państwa gościć w Apartamentach Grano Apartments. Przestrzeganie poniższego regulaminu pozwoli nam zapewnić Państwu spokojny i bezpieczny pobyt.

POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejszy regulamin określa warunki korzystania z Apartamentów Grano Apartments. Rozpoczęcie pobytu w Apartamencie jest równoznaczne z zaakceptowaniem przepisów niniejszego Regulaminu.

ZASADY POBYTU

1. Apartament wynajmowany jest na doby. Doba trwa od godziny 16:00 w dniu przyjazdu do godziny 11:00 dnia następnego.
2. Jeśli Gość nie określi czasu pobytu najmując Apartament, przyjmuje się, że Apartament wynajęty został na jedną dobę.
3. Życzenie przedłużenia pobytu, Gość powinien zgłosić Grano Apartments do godziny 18:00 dnia poprzedzającego dzień, w którym upływa termin najmu Apartamentu. Grano Apartments doloży wszelkich starań by życzenie przedłużenia pobytu zostało zrealizowane, natomiast nie gwarantuje możliwości przedłużenia pobytu. W przypadku kontynuacji pobytu w innym Apartamencie, Grano Apartments może obciążyć Gościa opłatą za sprząatanie.
4. Gość zobowiązuje się do wykorzystania Apartamentu jedynie do celów mieszkalnych, zgodnie z jego przeznaczeniem.
5. Zabrania się kopiowania i udostępniania osobom trzecim kluczy i chipu do Apartamentu, klatki schodowej, hali garażowej oraz rozpowszechniania kodu dostępu do budynku/Apartamentu.
6. Gość ponosi pełną odpowiedzialność materialną i prawną za wszelkiego rodzaju uszkodzenia lub zniszczenia przedmiotów wyposażenia i urządzeń technicznych Apartamentu i budynku powstałe z winy jego lub odwiedzających go osób. Jednocześnie Grano Apartments zastrzega sobie prawo do obciążenia Gościa kwotą odpowiadającą równowartości poniesionej straty. Za powstałe szkody Gość jest odpowiedzialny

finansowo, nie rzeczowo (Gość nie może odkupić zniszczonych przedmiotów lub urządzeń we własnym zakresie).

7. Grano Apartments ma prawo obciążyć Gościa dodatkową opłatą za sprzątanie zabrudzeń nie będących skutkiem normalnego użytkowania.
8. Grano Apartments ma prawo pobrać depozyt gotówkowy w wysokości równej kwocie rezerwacji w celu zabezpieczenia roszczeń firmy Grano Apartments wynikających z ewentualnego zniszczenia Apartamentu. Depozyt zostanie zwrócony Gościowi w dniu wyjazdu (o ile sprawdzenie Apartamentu w obecności najemcy okaże się niemożliwe Grano Apartments zastrzega sobie prawo sprawdzenia Apartamentu w ciągu maksymalnie 3 dni od wyjazdu Gościa i zwrotu depozytu maksymalnie w ciągu 10 dni od daty wyjazdu).
9. **Zestawienie wyposażenia Apartamentu** znajduje się w Apartamencie. Gość zobowiązany jest zgłosić niezwłocznie wszelkie braki wyposażenia i uszkodzenia w Apartamencie.
10. Gość jest zobowiązany każdorazowo zabezpieczyć Apartament w przypadku jego opuszczenia poprzez zamknięcie okien i drzwi wejściowych na klucz.
11. Gość ma obowiązek niezwłocznie powiadomić personel Grano Apartments o wszelkich zdarzeniach, które mogą narazić firmę lub właściciela na szkodę.
12. Ze względów na bezpieczeństwo pożarowe zabronione jest używanie w Apartamencie grzałek i innych urządzeń elektrycznych niestanowiących wyposażenia Apartamentu. Powyższe nie dotyczy ładowarek, zasilaczy urządzeń GSM oraz komputerowych, podgrzewaczy do butelek i maszynek do golenia. Zabrania się także używania w Apartamencie otwartego ognia w jakiegokolwiek postaci.
13. Grano Apartments nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy osobiste Gościa pozostawione lub skradzione z Apartamentu w przypadku włamania. W przypadku znalezienia w apartamencie rzeczy należących do Gościa, pozostawionych po wyjeździe, mogą one, na wyraźną jego prośbę, zostać odesłane pod wskazany adres na koszt odbiorcy.
14. Liczba Gości mających zamieszkać w Apartamencie jest ograniczona do liczby zgłoszonej w Formularzu Rezerwacyjnym. Jeśli liczba ta będzie większa, Grano Apartments może zażądać dodatkowej opłaty, a w przypadku braku jej uiszczenia, obciążyć kartę kredytową Gościa lub/i zatrzymać część lub całość depozytu.
15. Osoby odwiedzające Gościa, do godziny 22:00 muszą opuścić Apartament, w którym przebywa Gość.
16. Gość podpisujący kartę rejestracyjną oświadcza, że jest pełnoletni i ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie roszczenia Grano Apartments.
17. Zabrania się wprowadzania zwierząt do Apartamentu. Kara za złamanie zakazu wynosi 500 zł.

18. Palenie w Apartamencie i na balkonie jest zabronione. Kara za niezastosowanie się do zakazu palenia wynosi 500 zł.
19. Kara za zgubienie kluczy do apartamentu, karty do drzwi wejściowych lub pilota wynosi 250 zł.
20. Cisza nocna obowiązuje od godziny 22:00 do 6:00 rano.
21. W przypadku, gdy Gość w sposób znaczący narusza spokój i/lub dobra sąsiadów, firma Grano Apartments zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia Gościowi pobytu w Apartamencie i nie jest wówczas zobowiązana do zwrotu pieniędzy za niewykorzystany okres pobytu.
22. Grano Apartments nie ponosi odpowiedzialności za niedogodności powstałe podczas pobytu Gościa związane z: pracami budowlanymi lub wykończeniowymi jakie mogą być prowadzone na terenie obiektu, w którym usytuowany jest Apartament jak i wokół niego, przerwaniem z przyczyn niezależnych od obiektu dostawy mediów (m.in. prądu, wody, c.o.), emisjami hałasu z nieruchomości sąsiednich.
23. Firma Grano Apartments może odmówić przyjęcia Gościa, który podczas poprzedniego pobytu rażąco naruszył Regulamin.
24. W przypadku wyjątkowo rażącego lub chuligańskiego naruszenia zasad określonych w niniejszym Regulaminie, Grano Apartments ma prawo do wypowiedzenia pobytu Gościowi ze skutkiem natychmiastowym i usunięcia Gościa wraz z osobami mu towarzyszącymi z Apartamentu.
25. W przypadku konieczności wezwania przedstawicieli firmy ochroniarskiej, Gość zobowiązany będzie do zapłacenia kary w wysokości 500 zł.

PRZEKAZANIE I ZDANIE APARTAMENTU

1. Przekazanie kluczy do Apartamentu przez pracownika Grano Apartments następuje w Recepcji Hotelu Number One. Jeśli Gość nie może dotrzeć na ustaloną godzinę, powinien niezwłocznie poinformować o tym obsługę Grano Apartments.
2. Przekazanie Apartamentu odbywa się poprzez przedstawienie przez Gościa dokumentu tożsamości i podpisanie **Karty rejestracyjnej**.
3. W trakcie przekazywania Apartamentu, pracownik Grano Apartments przekazuje 1 komplet kluczy oraz w przypadku dokonania takiej rezerwacji, pilota do bramy garażowej.
4. Gość zobowiązany jest do poinformowania pracownika Grano Apartments odpowiedzialnego za przekazanie kluczy, karty do drzwi wejściowych i/lub pilota do bramy garażowej najpóźniej na 2 godziny przed przyjazdem do Apartamentu.
5. Zdanie kluczy i pilota do bramy garażowej odbywa się w sposób ustalony z pracownikiem Grano Apartments.

Życzymy miłego pobytu!



IN – HOUSE RULES OF USING GRANO APARTMENTS APARTMENT

We are happy to host you. Your compliance with these Rules will help us make your stay peaceful and safe.

GENERAL PROVISIONS

1. These Apartments rules determine conditions of using Grano Apartments. By deciding to stay at the Apartment, you agree to accept these Rules.

RULES OF STAYING

1. Apartment is rented by days. The check-in time is 4 p.m. on the first day of stay, and the check-out time is 11 a.m. on the following day.
2. If you do not specify the length of renting the Apartment, it shall be assumed the Apartment is rented for one day.
3. Should you intend to stay longer than indicated at the check-in, please let us know by 6 p.m. on the day before the last day of your stay. Grano Apartments will be happy to extend your stay, as requested, provided there are Apartment available. Grano Apartments cannot give you a guarantee of extension your stay. In case of the extended stay in other Apartment, you may be charged extra for room cleaning.
4. You are obliged to use the Apartment only for residential purposes, in accordance with its intended use.
5. It is forbidden to copy and share with third parties the keys and chip to the Apartment, staircase, garage hall and distribution of the access code to the building / apartment.
6. You are fully liable, both legally and financially, for any damages or destruction to the Apartment fitting and fixtures caused by yourself or your visitors. At the same time, Grano Apartments reserves the right to charge you with an amount equivalent to the loss suffered. You are financially responsible for the damage caused, not objectively (the Guests cannot buy back damaged items or devices on their own).
7. Grano Apartments can charge you an extra fee for cleaning due to the dirt caused by inappropriate usage of your Apartment.

8. Grano Apartments has the right to collect a cash deposit equal to the whole amount of the reservation. A cash deposit will be unblocked on the last day of your stay.
9. The Apartment has **the list of the Apartment's equipment**. You are obligated to immediately report all lack of equipment and damage in the apartment.
10. Each time you leave the Apartment, make sure all doors are closed properly, including the balcony door and windows.
11. You shall immediately notify the Grano Apartments of any events that may expose the company or owner to a detriment.
12. For the sake of fire safety, you must not use heating coils and any other electrical devices in the Apartment, except for those provided by the Grano Apartments. The above does not apply to chargers, external power supplies of GSM and computer devices, bottle warmers and razors. In addition, you must not start an open fire in Apartment.
13. Grano Apartments is not liable for any personal belongings stolen from the Apartment in case of burglary. In case of findings of personal belongings after your check-out, we will send them back to your address at your expense only when you give us such disposition.
14. The number of Guests to live in the Apartment is limited to the number reported in the Booking Form. If this number is higher, Grano Apartments may require an additional fee and charge the Guest's credit card and / or keep some or all of the deposit.
15. Any non-registered persons can stay in the Apartment between 7 a.m. and 10 p.m. Should anyone stay in the Apartment after 10 p.m., it shall be understood as your consent to registering them as Guests who rent that Apartment for a fee.
16. You are obligated to fill in the **Guest Registration Card** and you also declare that you are over 18 and bear full responsibility for all Grano Apartments claims.
17. Pets are not allowed in the Apartment. By deciding not to comply with this restriction, you agree to the fine of 500 PLN.
18. You must not smoke cigarettes or tobacco products in the Apartment, including the balcony. By deciding not to comply with this restriction, you agree to the fine of 500 PLN.
19. When you lost the keys, magnetic door card and/or remote to garage gate, you agree to the fine of 250 PLN.
20. The quiet hour in the Apartment starts at 10 p.m. and ends at 6 a.m. on the following day.
21. Should you disturb the quiet hours, Grano Apartments have the right to refuse further staying in the Apartment. After that, you shall be obliged to pay the fee due to the unused period of accommodation in the Apartment.
22. Grano Apartments is not responsible for any inconvenience caused during the Guest's stay related to construction works around the Apartment, discontinuation due to reasons beyond the media supply (including electricity, water, c.o.) and noise emissions from neighboring properties.
23. Grano Apartments may refuse to receive you if you gravely violated this Rules at your previous stay.



24. If you gravely violated this Rules, Grano Apartments shall immediately have the right to refuse further provision of services to you. You and your guests shall be obligated to leave the Apartment premises.
25. When Grano Apartments shall be obligated to call for safety guards because of your behavior, you agree to the fine of 500 PLN.

APARTMENT CHECK-IN AND CHECK-OUT

1. Grano Apartments hands over keys to the Apartment at the Reception of Number One Hotel. If you can't make it on agreed time, you should immediately inform the Grano Apartments Staff.
2. Apartment handover requires to show your valid ID and to sign the **Guest Registration Card**.
3. During Apartment check-in Grano Apartments employee will provide you with a set of keys and a remote to garage gate if previously requested.
4. You are obliged to inform Grano Apartments employee responsible for providing the keys, magnetic door card and/or remote to garage gate, at the latest, two hours before your arrival.
5. Handing back the keys and the remote for the garage gate is carried out in a manner agreed with the Grano Apartments employee.

We wish you a pleasant stay!